

https://www.monasterium.net/mom/IlluminierteUrkunden/1335-01-15_Stuttgart/charter

1335-01-15, Avignon

Bischofsammelindulgenz (15 Aussteller) für die St. Egidiuskapelle des Deutschen Ordens in Aachen:

Erzbischof Guillelmus von Bar (*Antibarensis*) sowie die Bischöfe Philipp von Salona (*Salonensis*), Jordanus von Bobbio (*Bobien-sis*), Alamannus von Soana (*Suanensis*), Nikolaus von Karpathos (*Scarpatisensis*) [...; Loch im Pergament], Arnaldus von Segni (*Signini*), Thomas von Dulcigno (*Dulcinensis*), Andreas von Coron (*Coronensis*), Thomas von Knin (*Tiniensis*), Bernardus von Dschor-dschan (*Diagorganensis*), Johannes von Senj (*Signensis*), Bonifatius von Krbava (*Corbavensis*) [...; Loch im Pergament] und Gorzias von Belluno-Feltre (*Feltrensis*) erteilen all jenen einen Ablass von 40 Tagen (*misericorditer in Domino relaxamus*), die die in der Diözese Lüttich gelegene Egidiuskapelle des Deutschen Ordens in Aachen (*capella sancti Egidii fratrum Teuthunicorum in civitate Aquense, Leodinensis diocesis*) an bestimmten Festtagen und - soweit gegeben - in der jeweiligen Oktav reumütig und nach Ablegung der Beichte besuchen und dort Morgen- und Abendmessen oder welchen Messfeierlichkeiten auch immer beiwohnen, und zwar am Feiertag des Patrons der Kapelle, zu Weihnachten, zu den Festen der Beschneidung und der Erscheinung des Herrn, am Karfreitag, zu Ostern, Christi Himmelfahrt, Pfingsten, zu Fronleichnam, am Kreuzauffindungstag, am Kreuzerhöhungstag, zu den Festen der Geburt und der Enthauptung des heiligen Johannes des Täufers, am Peter- und Paulstag, zu allen Apostel- und Evangelistenfesten, zu Allerheiligen, zu Allerseelen, an allen Marienfeiertagen, an den Feiertagen aller Schüler [?], der vier Kirchenväter, der drei Könige, der heiligen Maria Magdalena, der heiligen Katharina, an allen Freitagen und Sonntagen. Weiters wird all jenen Ablass gewährt, die den Priester beim Versegung begleiten, die beim Abendläuten mit gebeugten Knien drei Ave Maria beten, die die genannte Kapelle und deren Friedhof umschreiten und dabei für die Seelen der dort liegenden Seelen beten, die für den Bau, die Beleuchtung und die sonstige Ausstattung der Kapelle aufkommen, die die Kapelle an den Feiertagen des heiligen Egidius, des heiligen Karl, der heiligen Margarete, der heiligen Barbara, der heiligen Gertrude [?; danach Loch im Pergament] besuchen sowie denen, die für Bruder Coradus, Mitglied des Deutschen Ordens und Impetrator der vorliegenden Indulgenz, Gebete sprechen.

1341 Jänner 22, s. l.

Bischof Adolf von Lüttich bestätigt die obige Indulgenz und fügt weitere 40 Tage Ablass hinzu (*misericorditer in Domino relaxamus*).
Markus Gneiss

Original

Aufbewahrungsort:

Stuttgart, Landesarchiv Baden-Württemberg Hauptstaatsarchiv
Stuttgart, H 52, U 5

Personen

- Adolf II. von der Mark, Bischof von Lüttich von 1313 bis 1344, bestätigt 1341 die Indulgenz und gewährt weitere 40 Tage Ablass.
-
- -----
- Alamannus von Soana 15 Aussteller _____
- vergl. 1335 01.11. Kloster Burtscheid
-
- Andreas von Coron
- Arnaldus von Segni
- Bernardus von Dschordschan
- Bonifatius von Krbava
- Gorzias von Belluno-Feltre
- Guillelmus von Bar
- Johannes von Senj
- Jordanus von Bobbio
- Nikolaus von Karpathos
- Philipp von Salona
- Thomas von Dulcigno
- Thomas von Knin
- Raimundus von Caffa ? vergl. Ablass 1335 01.11. Kloster Burtscheid, Aachen
- Johannes von Terralba ? „ „

Der allgem. Text beider Urk. ist gleich, die 15 Aussteller sind wohl auch gleich.

Transkription

U Niversis Sancte Matris Ecclesie

filiis ad quos presentes littere pervenerint. Nos miseratione di(vina *Guillelmus*) antibarensis archiepiscopus. Philippus salonensis. Jordanus bobiensis. Alamannus suanensis. Nicholaus scarpatensis. [*Loch im Pergament* Raymundus Caphensis ? vgl. 1535 01.11. Kloster Burtscheid], Arnaldus signini. Thomas dulcinensis. Andreas coronensis. Thomas tinensis. Bernar-dus diagorganensis. Johannes signensis. (*Loch im P.* Johannes Terralbensis ? vgl. 1535 01.11. Kloster Burtscheid) (Bon)ifacius corbavensis et Gorgia feltrensis episcopi salutem in domino sempiternam. Splendor paterne glorie qui sua (mu)ndum in effabili claritate illuminat pia vota fidelium de clementissima eius maiestate sper(anc)ium tunc precipue benigno favore pro-sequitur cum devota ipsorum humilitas sanctorum suorum meritis et precibus adiuvatur. Cupientes igitur ut capella sancti egidii fratrum teuthunicorum in civitate Aquense in platea ponth. ante portam leodinensis diocesis congruis honoribus frequentetur et a christi fidelibus iugiter veneretur. Omnibus vere penitentibus et confessis qui ad dictam capel-lam in singulis eius patroni festivitibus et in omnibus aliis infrascriptis videlicet. Nativitatis domini. Circumcisionis. Epiphanie. Parasceves. Pasche. Ascensionis. Penthecostes. Corporis Christi. Invencionis et exaltacionis sancte crucis. Nativitatis et decollationis sancti Johannis baptiste. Beatorum Petri et Pauli apostolorum et omnium aliorum apostolorum et evangelistarum. In commemoratione omnium sanctorum et animarum Et in singulis festis beate Marie virginis. omniumque discipulorum quatuor doctorum trium regum?..... Marie Magdalene. Katerine et in variis feriis. et per octavas omnium predictarum festivitatum octavas habencium et in dedicatione eiusdem. Et in singulis diebus dominicis causa devocionis oracionis aut peregrinacionis accesserint seu qui missis predicacionibus aut aliis quibuscumque divinis officiis ibidem interfuerint aut corpus christi et oleum sacrum cum infirmis portentur secuti fuerint vel in serotina pulsacione campane

secundum modum curie romane flexis genibus ter Ave Maria dixerint vel dictam capellam. et eius cimiterium pro animabus corporum inibi iacencium et orando circuerint (sic!). Necnon qui ad fabri(*cam lu*)minaria ornamenta aut quevis alia dicte capelle necessaria manus porrexerint adiutrices vel aliquid suarum donaverint aut legaverint facul(*tatum*)?.... qui in festis festus ? Egidii Karoli Margarete Barbare Gerd(*rudis*)?..... accesserint. et qui pro fratre Co(n)rado prefate ordinis presentium impetratore oraverint. Quocienscumque qu(*andocumque*) ubicumque premissa vel aliquid premissorum devote (Loch im Pergament - *fecerint de omnipotentis dei*) misericordia et beatorum Petri et Pa (Loch im Pergament - *uli apostolorum eius auctoritate confisi singuli nostrum*) quadraginta dies indulgenciarum de iniunctis eis penitenciis misericorditer in domino relaxamus: dummodo diocesani voluntas (Loch im Pergament - *ad id accesserit*) et consensus. In cuius rei testimonium sigillorum nostrorum presentes litteras iussimus appensione muniri. Datum Avinioni XV. die Januarii. anno domini M^o. CCC^o. XXXV^o. Et Pontificatus domini Benedicti pape XII. anno primo.

https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:St._%C3%84gidius_%28St._Gilles%29_Aachen.jpg

Domizil der Deutsch-Ordens-Kommende St. Gilles in Aachen (um 1700). Im Vordergrund die alte Pontstraße, links die innere Stadtmauer. Rechts vom Innenhof des Deutschordenshaus steht die Ägidiuskapelle.

Der **Deutsche Ritterorden** übernahm im Jahr **1321** ein Grundstück auf der Stadtseite des **inneren Ponttors** (sprich innerhalb der **ersten Stadtmauer**). Zu dem Besitz gehörte die bereits vorhandene **Ägidiuskapelle**. Ab **1668** wurde der Aachener Adelssitz unter anderem als **Militärspital** und **Kaserne** genutzt.

Die **Deutschordenskommende St. Aegidius** (auch St. Gilles oder Sint Gillis genannt) war eine dem [heiliggesprochenen](#) Abt [Ägidius](#) geweihte Klosteranlage des [Deutschen Ordens](#) in [Aachen](#). Die Anlage befand sich stadtseitig im Verlauf der heutigen [Pontstraße](#) (Pontstraße 78), am [Pontmitteltor](#) und wurde von der [inneren Stadtmauer](#), der sogenannten Barbarossamauer, begrenzt. Die [Kommende St. Aegidius](#) war eine der Kommenden der [Deutschordensballei Biesen](#)

[https://dewiki.de/Lexikon/Deutschordenskommende_St._Aegidius_\(Aachen\)](https://dewiki.de/Lexikon/Deutschordenskommende_St._Aegidius_(Aachen))

<https://www.wikiwand.com/de/Pontstra%C3%9Fe>

Bereits im Jahre 1232 findet sich die Beschreibung *platea que punt appelatur* für die Pontstraße.

1)

U Niversis Sancte Matris Ecclesie

2)

filiis ad quos presentes littere pervenerint. Nos miseratione
di(vina *Guillelmus*) antibarensis archi-

3)

episcopus. Philippus salonensis. Jordanus bobiensis. Ala-
mannus suanensis. Nicholas scarpatus. [Loch im
Pergament Raymundus Caphensis ? vgl. 1535 01.11. Kloster
Burtscheid], Arnaldus signini. Tho-

4)

mas dulcinensis. Andreas coronensis. Thomas tinensis.
Bernardus diagorganensis. Johannes signensis. (Loch im P.
Johannes Terralba ? vgl. 1535 01.11. Kloster Burtscheid)
(Bon)ifacius corbavensis et Gorgia feltrensis episcopi

5)

salutem in domino sempiternam. Splendor paterne glorie qui
sua (mu)ndum in effabili cla-

6)

ritate illuminat pia vota fidelium de clementissima eius
maiestate sper(anc)ium tunc precipue

7)

benigno favore prosequitur cum devota ipsorum humilitas
sanctorum suorum meritis et precibus adiu-vatur. C-

8)

upientes igitur ut capella sancti egidii fratrum teuthunicorum
in civitate Aquense in platea ponth. ante portam leodinensis
diocesis congruis honoribus frequentetur et a christi fideli-

9)

bus iugiter veneretur. Omnibus vere penitentibus et confessis qui ad dictam capellam in singulis eius patroni festivitibus et in omnibus aliis infrascriptis

10)

videlicet. Nativitatis domini. Circumcisionis. Epiphanie. Parasceves. Pasche. Ascensionis. Penthecostes. Corporis Christi. Invencionis et exaltacionis sancte

11)

crucis. Nativitatis et decollationis sancti Johannis baptiste. Beatorum Petri et Pauli apostolorum et omnium aliorum apostolorum et evangelistarum. In commemora-

12)

cione omnium sanctorum et animarum Et in singulis festis beate Marie virginis. omniumque discipulorum quatuor doctorum trium regum?..... Marie Magdalene. Katerine et in variis feriis.

13)

et per octavas omnium predictarum festivitatum octavas habencium et in dedicatione eiusdem. Et in singulis diebus dominicis causa devocionis oracionis aut peregrinacionis

14)

accesserint seu qui missis predicacionibus aut aliis quibuscumque divinis officiis ibidem interfuerint aut corpus christi et oleum sacrum cum infirmis

15)

portentur secuti fuerint vel in serotina pulsacione campane secundum modum curie romane flexis genibus ter Ave Maria dixerint vel dictam

16)

capellam. et eius cimiterium pro animabus corporum inibi iacencium et orando circuerint (sic!). Necnon qui ad fabri(*cam lu*)minaria ornamenta

17)

aut quevis alia dicte capelle necessaria manus porrexerint adiutrices vel aliquid suarum donaverint aut legaverint facul(*tatum*)?.... qui in festis?..... Egidii

18)

Karoli Margarete Barbare Gerd(*rudis*)?..... accesserint. et qui pro fratre Co(n)rado prefate ordinis presentium impetratore oraverint. Quocienscumque qu(*andocumque*) ubicumque premissa

19)

vel aliquid premissorum devote (Loch im Pergament - *fecerint de omnipotentis dei*) misericordia et beatorum Petri et Pa (Loch im Pergament - *uli apostolorum eius auctoritate confisi singuli nostrum*)

20)

quadraginta dies indulgenciarum de iniunctis eis penitenciis misericorditer in domino relaxamus: dummodo diocesani voluntas (Loch im Pergament - *ad id accesserit*)

21)

et consensus. In cuius rei testimonium sigillorum nostrorum presentes litteras iussimus appensione muniri. Datum Avinioni XV. die Januarii. anno domini M^o. CCC^o.

22)

XXXV^o. Et Pontificatus domini Benedicti pape XII. anno primo.

https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:St._%C3%84gidius_%28St._Gilles%29_Aachen.jpg

Domizil der Deutsch-Ordens-Kommende St. Gilles in Aachen (um 1700). Im Vordergrund die alte Pontstraße, links die innere Stadtmauer. Rechts vom Innenhof des Deutschordenshaus steht die Ägidiuskapelle.

Der **Deutsche Ritterorden** übernahm im Jahr **1321** ein Grundstück auf der Stadtseite des **inneren Ponttors** (sprich innerhalb der **ersten Stadtmauer**). Zu dem Besitz gehörte die bereits vorhandene **Ägidiuskapelle**. Ab **1668** wurde der Aachener Adelssitz unter anderem als **Militärspital** und **Kaserne** genutzt.

Die **Deutschordenskommende St. Aegidius** (auch *St. Gilles* oder *Sint Gillis* genannt) war eine dem [heiliggesprochenen](#) Abt [Ägidius](#) geweihte Klosteranlage des [Deutschen Ordens](#) in [Aachen](#). Die Anlage befand sich stadtseitig im Verlauf der heutigen [Pontstraße](#) (Pontstraße 78), am [Pontmitteltor](#) und wurde von der [inneren Stadtmauer](#), der sogenannten Barbarossamauer, begrenzt. Die [Kommende St. Aegidius](#) war eine der Kommenden der [Deutschordensballei Biesen](#)

[https://dewiki.de/Lexikon/Deutschordenskommende_St._Aegidius_\(Aachen\)](https://dewiki.de/Lexikon/Deutschordenskommende_St._Aegidius_(Aachen))

<https://www.wikiwand.com/de/Pontstra%C3%9Fe>

Bereits im Jahre 1232 findet sich die Beschreibung *platea que punt appelatur* für die Pontstraße.

https://de.wikipedia.org/wiki/Niersteiner_H%C3%B6fe

Die **Niersteiner Höfe** sind drei voneinander unabhängige [Gutshöfe](#) im [Aachener](#) Ortsteil [Vetschau](#). Sie liegen an der Laurensberger Straße am Ortseingang von Vetschau, die das Ortszentrum [Laurensberg](#) mit dem Dorf verbindet. Von Laurensberg kommend findet sich auf der rechten, östlichen Straßenseite der größte der drei Höfe mit der Hausnummer 20 und wird als der „Große Niersteiner Hof“ bzw. in alten Quellen auch als „Vetschauer Burg“ bezeichnet. Gegenüber liegt der „Südliche Hof“ mit der Hausnummer 21 und nördlich daran anschließend der „Nördliche Hof“ mit der Hausnummer 29. Wie Grab- und Ruinen römischer Ansiedlungen belegen, geht die früheste bäuerliche Siedlung der Höfe und des gesamten Ortes auf den Bau einer durch diesen fruchtbaren Landstrich verlaufenden ehemaligen Römerstraße zwischen **Aachen und Heerlen** zurück. (**Weg des Matthias Peuskens/Peusquens um 1700**)

Um 1730 werden bei Quix die Herren von Hardenberg als Besitzer des nördlichen Hofes genannt, welcher anschließend in den Besitz der Laurensberger Familie Deden kam und ein gewisser **Servatius Peusgens (aus Heerlen) als Besitzer für den südlichen Hof**. Der große Niersteiner Hof ging dagegen nachweislich im Jahr 1775 auf Carl Joseph Emonds (1749–1819) über, den er nach seinem Tode seiner zweiten Frau, Maria [von Broich](#) (1767–1839) aus [Richterich](#) hinterließ. Diese übertrug den Hof ihrem Neffen Arnold Freiherr von Broich (1797–1873) zu [Schloss Schönau](#), welcher ihn dann 1858 ebenfalls der Familie Deden vermachte. Heutzutage wird der Große Niersteiner Hof ebenso privat bewohnt wie der nördliche Hof, in dem mittlerweile mehr als zehn Familien leben, wobei der südliche Hof eine Garten- und Landschaftsbaufirma beherbergt.